

LLEIDA
MARXA

LLEIDA
20 AL 27
D'ABRIL
2018

24

MOSTRA DE CINEMA
LLATINOAMERICÀ
DE CATALUNYA

IL·LUSTRACIÓ: SONIA ALINS - DISSENY GRÀFIC DEL CARTELL: JUANJO BARCO



DOSSIER DE PREMSA 2018

Índex

1. Organització	3
2. Inauguració	5
3. Cloenda	5
4. Dades d'inscripció i països participants	6
5. Seccions Oficials Competitives	7
5.1. Secció Oficial de Llargmetratges de Ficció	7
5.2. Secció Oficial de Llargmetratges Documentals	8
5.3. Secció Oficial de Curtmetratges	9
6. Sessions Matinals Infants	10
7. CineFuturo: Projectió de <i>En contra del viento</i>	10
8. Sessions Especials	10
8.1. Projectió de <i>Neruda</i>	10
8.2. Selecció de curts de l'ESCAC i Catalan Films	10
9. Jurat	12
10. Guardons	13
10.1. Guardons honorífics	13
10.2. Premis Seccions Oficials	15
11. Exposició	17
12. Venda d'entrades i espais	18

1. ORGANITZACIÓ

COMITÉ D'HONOR

Il·lm. Sr. Àngel Ros i Domingo, Alcalde de Lleida

Sra. Montserrat Parra Albà, Tinent d'Alcalde de l'Ajuntament de Lleida

Sr. Jaume Giró Ribas, Director General de la Fundació Bancària "la Caixa"

Sr. Osvaldo Francia Bonifacio, President del Centre Llatinoamericà de Lleida

ORGANITZA

Ajuntament de Lleida

Centre Llatinoamericà de Lleida

DIRECTOR

Juan Ferrer

PROGRAMACIÓ I COORDINACIÓ DE PRODUCCIÓ

Equip Tècnic de la Regidoria de Cultura

SECRETARIA MOSTRA

Sandra Chamorro

SECRETARIA CENTRE

LLATINOAMERICÀ DE LLEIDA

Esther Florensa

ADJUNT A PRODUCCIÓ I CÒPIES

Eduard Molins

VIDEOS, GRAFISME I SUPORT TÈCNIC

Jordi Làrios

CECAAC

PREMSA

Com360° Serveis de Comunicació

Ana Garcia Molinero

Meritxell Soria Yenez

DIARI DEL FESTIVAL

José Carlos Miranda

RELACIONS PÚBLIQUES I PROTOCOL

Ajuntament de Lleida

ATENCIÓ CONVIDATS

Graciela Acosta

José Luis Quiroz

Jaime Rouillon

FOTOGRAFIA

Oriol Cárceles

IMATGE CARTELL

Il·lustració, Sonia Alins

Disseny gràfic del cartell, Juanjo Barco

DISSENY

Estudi Ars Blanc: www.arsblanc.net

INAUGURACIÓ I CLOENDA

Cecília Artigues, coordinació

Gina Raymat, presentadora

Jordi Làrios, edició de vídeos

Pedro Pardo, Osvaldo Montes,

música i sintonia

Ermengol, Ramon Segura,

Gustavo Pujadas, Caràtula de la Mostra

WEB

Santi Filgueira

RESPONSABLES DE SALA

Gala Altamira

Susana Besagonill

PROJECCIONS

Sounder's

Circuit Urgellenc

TRADUCCIONS I CORRECCIONS

Gemma Torrent, Català i correccions

ESTUDIANTS EN PRÀCTIQUES

Tamara Dacal

SECCIÓ ÀREA DOCUMENTALS UDL

Gloria Jové

Mariona Visa

Yohana Villarraga

AGRAÏMENTS ESPECIALS

Voluntariat del Centre Llatinoamericà de Lleida

ORGANITZA

Centre Llatinoamericà de Lleida
Ajuntament de Lleida

AMB EL SUPORT DE

Obra Social "la Caixa"
Generalitat de Catalunya -
Departament de Cultura
Ministerio de Cultura - ICAA.
IEI - Institut d'Estudis Ilerdencs
Diputació de Lleida
Segre

COL·LABOREN

Universitat de Lleida
Facultat de Lletres - UdL
Facultat d'Educació Psicologia, Treball
Social - UdL
Casa Amèrica Catalunya
Magical Media
CECAAC
Impulsa
CINEFUTURO
Hotel Zenit
EOI
INCAA
Cine Argentino
Argentina Nuestra Cultura
Secretaría de Cultura
Presidencia de la Nación
Consulado de México Barcelona
Programa Ibermedia
Academia de Cine Español
Academia del Cinema Català
Catalunya Film Festivals
ESCAC
Catalan Films
FilMOTECA de Catalunya

TV3
Catalunya Ràdio
Oberon Cinematogràfica
RNE Exterior
RNE
TVE
Lleida Televisió
La Xarxa TV locals XTVL
Club Internacional de Prensa
Asociación de Corresponsales
Latinoamericanos de España
Arsblanc
Cafè del Teatre
TREC
L'Intèrpret
EMAC

2. INAUGURACIÓ

Acte d'inauguració de la Mostra:

Divendres 20 d'abril, a les 20:30h, al Palau de Congressos de Lleida - La Llotja

Concert Cinematango:

Quintet de músics que interpreten diversos temes compostats pel compositor Osvaldo Montes per a pel·lícules llatinoamericanes en versions properes a un tango modern.

Projecció de quatre curtmetratges de la Secció Oficial:

El corto del año

Dir: José Mariano Pulfer, Argentina, 2017, 14' 03''

Pixied

Dir: Agostina Ravazzola i Gabriela Sorroza, Argentina, 2017, 8' 24''

Pequeño manifiesto en contra del cine solemne

Dir: Roberto Porta, Argentina, 2017, 13' 45''

Matria

Dir: Álvaro Gago, Espanya, 2017, 20'

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi, recorregut a festivals i premis de cadascun dels curtmetratges.

3. CLOENDA

Acte de cloenda:

Divendres 27 d'abril, a les 20.30h, al Palau de Congressos de Lleida - La Llotja.

Presentació del palmarès i projecció de la mini-sèrie *Vida privada*

Vida Privada

Dir: Sílvia Munt, Espanya, 2018, 1r capítol 90' i 2n capítol 76'. Premiere.

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi de "Vida Privada".

4. DADES D'INSCRIPCIÓ I PAÏSOS PARTICIPANTS

En la present edició estaran representats 12 països, amb pel·lícules, documentals i curtmetratges, de producció pròpia i en coproduccions amb altres països. Els països d'aquest any són:

Argentina, Mèxic, Xile, Colòmbia, Uruguai, Cuba, Brasil, Perú, Veneçuela, Espanya, França, EEUU.

DADES DE SELECCIÓ 2018

- 10 produccions a la Secció Oficial de Llargmetratges de Ficció
- 8 produccions a la Secció Oficial de Llargmetratges Documentals
- 10 produccions a la Secció Oficial de Curtmetratges
- 1 producció als Matinals Infantils (1 llargmetratge de ficció)
- 1 producció a la Cloenda (1 mini-sèrie de 2 capítols)
- 13 produccions a les Sessions Especials (12 curtmetratges, 1 llargmetratge de ficció)

TOTAL: 43 produccions seleccionades

DADES D'INSCRIPCIONS PRESENTADES A CONCURS

- 135 llargmetratges de ficció
- 130 documentals
- 981 curtmetratges

TOTAL: 1.246 produccions presentades a la preselecció de la Mostra

5. SECCIONS OFICIALS COMPETITIVES

5.1. Secció Oficial de Llargmetratges de Ficció

La Secció Oficial de Llargmetratges de Ficció es projectarà íntegrament al CaixaForum Lleida.

Amateur - Estrena a Espanya - Òpera Prima

Dir: Sebastián Perillo, Argentina, 97', 2016

Como nosso país (*Como nuestros padres*) – Estrena a Catalunya

Dir: Laís Bodanzky, Brasil, 102', 2017

Al desierto – Estrena a Catalunya

Dir: Ulises Rosell, Argentina - Xile, 94', 2017

Maracaibo – Estrena a Catalunya

Dir: Miguel Ángel Rocca, Argentina - Veneçuela, 95', 2017

Niñas araña - Estrena a Catalunya - Òpera Prima

Dir: Guillermo Helo, Xile, 94', 2017

O filme da minha vida - Estrena a Espanya

Dir: Selton Mello, Brasil, 113', 2017

El pampero - Estrena a Catalunya

Dir: Matías Lucchesi, Argentina - Uruguai - França, 77', 2017

Sinfonía para Ana - Estrena a Catalunya - Òpera Prima

Dir: Ernesto Ardito, Virna Molina, Argentina, 119', 2017

Vida de familia - Estrena a Catalunya

Dir: Cristián Jiménez, Alicia Scherson, Xile, 81', 2017

El vigilante - Estrena a Espanya - Òpera Prima

Dir: Diego Ros, Mèxic, 75', 2016

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi, recorregut a festivals i premis de cadascun dels llargmetratges de ficció.

5.2. Secció Oficial de Llargmetratges Documentals

La secció Oficial de Documentals es projectarà íntegrament a la Universitat de Lleida (UdL), a la Sala d'Actes i el Saló Víctor Siurana de la Facultat de Lletres, coincidint amb la 15a Setmana de la Comunicació.

Un cine en concreto - Estrena a Espanya - Òpera Prima

Dir: Luz Ruciello, Argentina, 77', 2017

El espanto - Estrena a Espanya

Dir: Pablo Aparo i Martín Benchimol, Argentina, 67', 2017

Generación: Buñuel, Lorca, Dalí - Estrena a Espanya

Dir: Javier Espada, Albert Montón, Espanya - Mèxic, 77', 2018

Luna grande. Un tango por García Lorca - Estrena a Catalunya

Dir: Juan José Ponce Guzmán, Espanya, 63', 2017

Al otro lado del muro

Dir: Pau Ortiz, Espanya - Mèxic, 68', 2017

El pacto de Adriana - Òpera Prima

Dir: Lissette Orozco, Xile, 96', 2017

El silencio de los fusiles

Dir: Natalia Orozco, Colòmbia - França, 118', 2017

Tempestad

Dir: Tatiana Huezo, Mèxic, 105', 2016

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi, recorregut a festivals i premis de cadascun dels llargmetratges documentals.

5.3. Secció Oficial de Curtmetratges

La secció Oficial de Curtmetratges es projectarà íntegrament al CaixaForum Lleida.

The back of my mind - Estrena a Espanya

Dir: Luciano Podcaminsky, Argentina - EEUU, 10', 2017

El corto del año - Estrena a Espanya

Dir: José Mariano Pulfer, Argentina, 13' 45'', 2017

Debris - Estrena a Catalunya

Dir: Julio O. Ramos, Perú - EEUU, 14', 2017

Madre

Dir: Rodrigo Sorogoyen, Espanya, 18', 2017

Matria

Dir: Álvaro Gago, Espanya, 20', 2017

Pequeño manifiesto en contra del cine solemne

Dir: Roberto Porta, Argentina, 14' 03'', 2017

Pixied - Estrena a Espanya

Dir: Agostina Ravazzola, Gabriela Sorroza, Argentina, 8' 24'', 2017

Premonición - Estrena a Catalunya

Dir: Leticia Akel Escárate, Xile, 13', 2017

Sob, o véu da vida oceânica - Estrena a Espanya

Dir: Quico Meirelles, Brasil, 9', 2017

Verde

Dir: Alonso Ruizpalacios, Mèxic, 22', 2016

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi, recorregut a festivals i premis de cadascun dels curtmetratges.

6. SESSIONS MATINALS INFANTILS

Les Sessions Matinals Infantils es projectaran al CaixaForum Lleida, de dimarts 24 a divendres 27 d'abril. La sessió va dirigida a escoles de Lleida.

El Principito

Dir: Mark Osborne, França, 106', 2015

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi.

7. CINEFUTURO

Projecció de *En contra del viento*

En contra del viento

Dir: Lenia Sainiut Tejera León, Cuba, 27', 2016

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi, recorregut a festivals i premis.

8. SESSIONS ESPECIALS

Les Sessions Especials es projectaran íntegrament al CaixaForum Lleida.

8.1. Projecció del film *Neruda*

Neruda

Dir: Pablo Larraín, Xile/Argentina/França/Espanya, 108', 2016

Al catàleg que s'adjunta trobareu la sinopsi.

8.2. Selecció de Curtmetratges de l'ESCAC i Catalan Films

ESCAC

El camino de Santiago

Dir: Mario Monzó, 2017

La poesía sólo muere cuando termina

Dir: Adelaida Lamas, 2017

Ringo

Dir: Adrià Pagès, 2016

El pan no es para los caballos

Dir: Marc Vivancos, 2017

Insidia

Dir: Paco Ruiz, 2017

Catalan Films

Compatible

Dir: Pau Bacardit, 2017

Mot de passe: Fajara

Dir: Séverine Sajous i Patricia Sánchez Mora, 2017

Nobody is perfect

Dir: Beatriz Pérez, 2017

RIP

Dir: Caye Casas i Albert Pintó, 2017

Rocco

Dir: Gerard Nogueira, 2017

Santa Ana

Dir: César Pesquera, 2017

9. JURAT

Com cada any, la Mostra té un jurat internacional per a la Secció Oficial de Llargmetratges, un jurat de la Secció Oficial de Llargmetratges Documentals format per docents de la Universitat de Lleida i un jurat per a la Secció Oficial de Curtmetratges format per personalitats vinculades a la cultura de la ciutat de Lleida. L'edició d'enguany comptarà amb:

Jurat de la Secció Oficial de Llargmetratges de Ficció:

Sully Fuentes
Albert Galera
Ignasi Juliachs

Jurat de la Secció Oficial de Llargmetratges Documentals:

Antonieta Jarne
Sandro Machetti
Jorge Nieto

Jurat de la Secció Oficial de Curtmetratges:

Marta González de la Vega
Montse Guiu
José Mellinas

Més informació i perfils dels membres del jurat al catàleg adjunt.

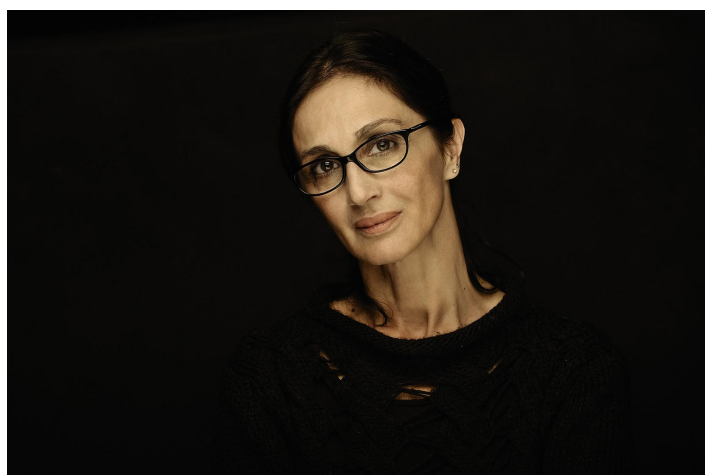
10. GUARDONS

10.1. GUARDONS HONORÍFICS

La 24a Mostra de Cinema Llatinoamericana de Catalunya atorgarà un **Premi d'Honor**, un **Premi Jordi Dauder**, un **Premi Ángel Fernández-Santos** i un **Premi Talent Llatinoamericà** com a novetat d'aquest any. L'acte de lliurament dels guardons tindrà lloc el 20 d'abril, a les 20.30 h, a La Llotja, dins la cerimònia d'inauguració.



Premi d'Honor de la Mostra
Eduardo Noriega



Premi Jordi Dauder a la creativitat en el cinema català
Sílvia Munt



Premi Ángel Fernández-Santos
Gerardo Sánchez, director de *Días de cine*, La 2



Premi Talent Llatinoamericà
Osvaldo Montes

L'actor **Eduardo Noriega** recollirà el **Premi d'Honor** de la Mostra, que reconeix amb aquest guardó la seva trajectòria en el cinema espanyol, així com el seu recorregut més enllà de les nostres fronteres en el cinema llatinoamericà.

Des del 2011, la Mostra entrega el **Premi Jordi Dauder a la Creativitat en el Cinema Català** en honor al desaparegut actor i fidel col·laborador del certamen des de la seva primera edició. Enguany aquest guardó serà per a l'actriu i directora **Sílvia Munt**, per la seva trajectòria al cinema, a la televisió i al teatre, tant en el vessant interpretatiu com en el de direcció.

Des de la 10a edició de la Mostra, es concedeix el **Premi Àngel Fernández-Santos** en honor al desaparegut crític cinematogràfic, un dels més destacats del país, i amb el qual es reconeix la labor de programes de ràdio o televisió o de professionals dels mitjans de comunicació a l'hora d'apropar el món del cinema al gran públic.

En aquesta edició, el **Premi Àngel Fernández-Santos** serà per a **Gerardo Sánchez**. Des del 2000 col·labora al programa de La 2 *Días de cine*, fins que l'any 2008 passa a ser sotsdirector d'aquest espai especialitzat en cinematografia i des de l'1 de gener de 2009, n'és el director.

El nou **Premi Talent Llatinoamericà** distingeix noms reconeguts, la llarga trajectòria dels quals ha demostrat aquest talent llatinoamericà que ha enriquit la cinematografia dels seus respectius països, juntament amb uns altres més joves, i lògicament amb menor recorregut fílmic, que no obstant això ja han començat a manifestar grans qualitats en la seva especialitat.

Enguany, el premi s'atorga a **Oswaldo Montes**, compositor de bandes sonores i productor argentí, és un premiat i reconegut artista, especialment en la indústria cinematogràfica iberoamericana i canadenca, amb més de 35 anys d'experiència.

Més informació i perfils dels premiats al catàleg adjunt.

10.2. PREMIS SECCIONS OFICIALS:

- Premi Secció Oficial Llargmetratge de Ficció

Un Jurat Internacional, format per tres personalitats del món de la cultura, atorga en aquesta Secció Oficial els següents premis: Millor Llargmetratge, Millor Direcció, Millor Guió, Millor Actor, Millor Actriu i Millor Òpera Prima. El reconeixement als premis és, com en la resta de guardons que atorga la Mostra, la reproducció de la figura creada per l'artista lleidatà Miguel Ángel Gascón.

- **Premi Obra Social "la Caixa" al Millor Director**

En el marc de col·laboració establerta entre l'Obra Social "la Caixa" i la Mostra de Cinema Llatinoamericana de Catalunya s'atorgarà aquest premi al Millor Director, donant, d'aquesta manera, reconeixement a una categoria cabdal en la tasca artística d'una pel·lícula.

- **Premi Casa Amèrica Catalunya al Millor Guió**

Concedit al Millor Guió, el premi de Casa Amèrica Catalunya (Institut Català de Cooperació Iberoamericana) valora el treball en una de les àrees més importants del procés cinematogràfic.

- **Premi Ràdio Exterior de España al Llargmetratge que Millor Reflexa la Realitat Llatinoamericana**

El premi es lliurarà a la pel·lícula que destaquï per presentar una interessant aproximació a la realitat social llatinoamericana.

- **Premi del públic al Millor Llargmetratge**

És l'atorgat pels assistents a les projeccions en l'apartat de la Secció Oficial. El documental guanyador de l'esmentat premi és el que aconsegueix, tenint en compte la mitjana de les votacions de les persones assistents a cada projecció, la puntuació més alta.

- **Premi al Millor Llargmetratge Documental**

És atorgat pel jurat de cada Secció Oficial.

- **Premi del Públic al Millor Llargmetratge Documental**

És l'atorgat pels assistents a les projeccions en l'apartat de la secció oficial. La pel·lícula guanyadora de l'esmentat premi és la que aconsegueix, tenint en compte la mitjana de les votacions de les persones assistents a cada projecció, la puntuació més alta

- **Premi al Millor Curtmetratge**

És atorgat pel jurat de la Secció Oficial.

11. EXPOSICIÓ

“Cineastes al seu lloc. Retrats d’Óscar Fernández Orengo”

Lloc Sala Montsuar, IEI. Del 19 d’abril al 13 de maig. Exposició fotogràfica.

Comprèn una col·lecció de 42 retrats realitzats pel fotògraf Óscar Fernández Orengo, en blanc i negre i en format panoràmic que mostren directors contemporanis, des dels més populars fins als més minoritaris, veterans consagrats i joves promeses, retratats en espais escollits per ells mateixos, llocs que formen part de la seva vida quotidiana i que tenen una significació especial a nivell personal. Aquesta exposició forma part del projecte iniciat el 2001 per Fernández Orengo basat en la creació d'un arxiu fotogràfic documental exhaustiu i únic de cineastes catalans, espanyols i llatinoamericans.



Retrat de Rosa Vergés (directora de cinema)

Foto: Óscar Fernández Orengo / Filmoteca de Catalunya

Més informació de l'exposició al catàleg adjunt.

12. VENDA D'ENTRADES I ESPAIS

Projeccions S.O. Llargmetratges de Ficció + Curtmetratges (Lloc: CaixaForum Lleida)

Entrada general: 4€

Entrada reduïda: 2€ (Clients de CaixaBank, Club TresC, Club Sènior, Club dels subscriptors Segre, Associació d'Espectadors del Centre de Titelles de Lleida, Carnet Jove, carnet de la Biblioteca Pública i estudiants universitaris).

Entrada gratuïta (carnet de la EOI)

Entrades disponibles a CaixaForum Lleida en horari d'atenció al públic.

Un cop començada la sessió, no es permetrà l'accès a la sala ni es retornarà el preu de l'entrada.

Projeccions S.O. Llargs Documentals (Lloc: UdL - Facultat de Lletres)

Sessions Especials (Lloc: CaixaForum Lleida)

Entrada gratuïta fins completar aforament.

Inauguració (Lloc: Teatre de La Llotja)

Entrada gratuïta. Recollida d'entrades del 9 al 18 d'abril, fins completar aforament, al Centre Llatinoamericà de Lleida (Carrer General Brito 5, Baixos) i a la Regidoria de Cultura (Avinguda de Blondel, 64) els dos en horari d'atenció al públic (de dilluns a divendres de 10 a 14h).

Cloenda (Lloc: Teatre de La Llotja)

Entrada gratuïta. Recollida d'entrades del 9 al 25 d'abril fins a completar aforament, al Centre Llatinoamericà de Lleida (Carrer General Brito 5, Baixos) i a la Regidoria de Cultura (Avinguda de Blondel, 64) els dos en horari d'atenció al públic (de dilluns a divendres de 10 a 14h).

Aquest programa pot sofrir canvis de darrera hora, sempre per causes de força major.

PREMSA DE LA MOSTRA I ACREDITACIONS

Ana Garcia i Meritxell Soria
prensa@mostradelleida.com

682437748

www.mostradelleida.com

<http://www.facebook.com/MOSTRACINEMALL>

[@MostraCinemaLL](#)



Ajuntament de Lleida